VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Carlo Gavazzi Ltd.
BLB042, Bulebel Industrial Estate
ZTN3000 ZEJTUN
MALTA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Halbleiter-Controller für Nicht-Motorlasten
Semiconductor load-controller for non motor loads
RF1

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60947-1 (VDE 0660 Teil 100):2011-10; EN 60947-1:2007/A1:2011
DIN EN 60947-4-3 (VDE 0660-109):2015-04; EN 60947-4-3:2014-06

Aktenzeichen: 1702600-4402-0003 / 209057
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40042164 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2015-05-07

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: http://www.vde.com/zertifikat
VDE certificates are valid only when published on: *http://www.vde.com/certificate*

VDE

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*
1702600-4402-0003 / 209057 / CC2 / KOH

Datum / *Date*
2015-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042164.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042164.

Halbleiter-Controller für Nicht-Motorlasten
Semiconductor load-controller for non motor loads
RF1

Typ(en) / *Type(s)*

RF1A23x25

RF1B23x25

Bemessungsbetriebsspannung (Ue) *Rated operating voltage (Ue)*	24 V bis / up to 280 V a.c.
Bemessungsbetriebsstrom (Ie) *Rated operating current (Ie)*	25 A (nur mit einem Kühlkörper, siehe Anlage1) *25 A (with a heatsink only, see Appendix1)*
Bemessungsfrequenz *Rated frequency*	50/60 Hz
Gebrauchskategorie *Utilization category*	AC-51
Polzahl *Number of poles*	*1*
Geräteart *Type of appliance*	DOL; Form 5
Überlaststrom-Profil *Overload current profile*	X: 1 / Tx: dauernd *X: 1 / Tx: continuous*
Bemessungsstoßspannungs- festigkeit *Rated impuls withstand voltage*	4 kV
Bemessungsisolationsspannung *Rated insulation voltage*	300 V
Bedingter Bemessungskurzschlussstrom *Rated conditional short circuit current*	10 kA

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*
1702600-4402-0003 / 209057 / CC2 / KOH

Datum / *Date*
2015-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042164.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042164.

Kurzschluss-Schutzeinrichtung (SCPD) *Kind of short circuit protective device*	Sicherungseinsatz zum Schutz von Halbleiterbauelementen 10x38: 690V, 25A, gR *fuse-link for the protection of semiconductor devices 10x38: 690V, 25A, gR*
Umgebungstemperatur *Ambient temperature*	-5°C ... +40°C
Glühdrahtprüfung (GWT) *Glow-wire test (GWT)*	Wurde durchgeführt in Anlehnung an DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1): 2010-11 *Was performed in accordace to DIN EN 60335-1 (VDE 0700 part 1): 2010-11*
Anmerkung *Remark*	Die mit "x" gekennzeichneten Stellen sind freigehalten zum Einfügen der Angabe der Ausführungsform der Motor-Starter gemäß der Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage zu dieser Zeichengenehmigung erläutert ist. *Positions marked as "x" are kept free for insertion of the semiconductor contactor style information according to the manufacturer's type code which is explained in the enclosure to this Marks Approval.*
Anlage *Appendix*	Nr. 1 vom 2015-05-07 *No. 1 dated 2015-05-07*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach
Phone +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG

CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Carlo Gavazzi Ltd.
BLB042, Bulebel Industrial Estate
ZTN3000 Zejtun
Malta

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Bauteil

Component

(Halbleiter-Controller und -Starter, RGC und RF1 Serie /
Semiconducter load-controller and starters, RGC and RF1 series)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

REG E791 oder/or REG E791 oder/or VDE-REG E791

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2024-07; EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14-A16:2023
DIN EN IEC 60335-2-89 (VDE 0700-89):2023-12; EN IEC 60335-2-89:2022+A11:2022

Aktenzeichen: 1702600-2569-0001 / 329357
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40042772 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2015-08-06
(letzte Änderung/updated 2025-05-26)

M. Tasotti

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*
1702600-2569-0001 / 329357 / TL2 / HFM

letzte Änderung / *updated*
2025-05-26

Datum / *Date*
2015-08-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40042772.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40042772.

Bauteil
Component
(Halbleiter-Controller und -Starter, RGC und RF1 Serie /
Semiconducter load-controller and starters, RGC and RF1 series)

Typ(en) / *Type(s)*

a) RGC3A60A10KKExxxx
b) RGC3A60D10KKExxxx
c) RF1A23x25xxxx
d) RF1B23x25xxxx

Bemessungsspannung *Rated voltage*	AC 42 - 600 V Für / *for* a), b) AC 24 - 280 V Für / *for* c), d)
Bemessungsfrequenz *Rated frequency*	50/60 Hz

Die mit "x" gekennzeichneten Stellen sind freigehalten zum Einfügen der Angabe der Ausführungsform der Motor-Starter gemäß der Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage zu dieser Zeichengenehmigung erläutert ist.
Positions marked as "x" are kept free for insertion of the semiconductor contactor style information according to the manufacturer's type code which is explained in the enclosure to this marks approval.

Eine Beurteilung der Erwärmung (sachgemäßer- und unsachgemäßer Betrieb) sowie des Berührungs-, Fremkörper- und Feuchtigkeitsschutzes muß im eingebauten Zustand in Verbindung mit dem jeweiligen Gerät durchgeführt werden.
A verification of the thermal condition (normal and abnormal operation) as well as the protection against electric shock, ingress of solid foreign objects and water has to be done in conjunction with the appliance.

Es muss eine Sicherung nach IEC 60127 eingesetzt werden, damit das Produkt die Anforderungen nach EN 60335-1, Abschnitt 19.12 erfüllt.
A miniature fuse according to IEC 60127 hast to be used to fulfill the requirements according to EN 60335-1, clause 19.12.

Weitere Angaben *Further information*	siehe Anlage Nr. 100, 601 vom 2025-05-26 *see appendix no. 100, 601 dated 2025-05-26*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*
40042772

Beiblatt / *Supplement*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Carlo Gavazzi Ltd., BLB042, Bulebel Industrial Estate, ZTN3000 ZEJTUN, MALTA

Aktenzeichen / *File ref.*
1702600-2569-0001 / 329357 / TL2 / HFM

letzte Änderung / *updated*
2025-05-26

Datum / *Date*
2015-08-06

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40042772.
This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40042772.

Bauteil
Component
(Halbleiter-Controller und -Starter, RGC und RF1 Serie / *Semiconducter load-controller and starters, RGC and RF1 series)*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*	Carlo Gavazzi Ltd.
30002619	BLB042, Bulebel Industrial Estate
	ZTN3000 ZEJTUN
	MALTA